

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: FEI78T1

**Fish refrigerator stainless steel PREMIUM PLUS- EN 60x40- 560 litres -
with 1 door**



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Fish Refrigerator Stainless Steel Premium Plus EN 60x40 - 560 Litres with 1 Door (FEI78T1)

1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Fish Refrigerator Stainless Steel Premium Plus. This high-quality refrigerator is specifically designed for the storage and preservation of fish and seafood, ensuring optimal freshness and quality.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the refrigerator is connected to a properly grounded outlet. Avoid using extension cords and check voltage requirements.
- **Operating Environment:** Keep the refrigerator in a well-ventilated area, away from direct sunlight and humidity.
- **Temperature Monitoring:** Regularly monitor internal temperature to ensure food safety standards are maintained.
- **Children:** Keep children away from the refrigerator and supervise them when in use.
- **Cleaning:** Always unplug the refrigerator before cleaning or performing maintenance. Do not use harsh chemicals that may damage surfaces.
- **Repairs:** Do not attempt to repair the appliance yourself. Contact an authorized service technician for repairs.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** FEI78T1
- **Type:** Fish Refrigerator
- **Material:** Stainless Steel
- **Capacity:** 560 litres
- **Dimensions:** 600mm (W) x 400mm (D) x [Height] (please check specific height on the product page)
- **Temperature Range:** [Temperature range as per product specifications]
- **Internal Shelving:** Adjustable stainless steel shelves
- **Doors:** 1 stainless steel door with lock
- **Power Supply:** [Power supply specifications as cited in technical data]

4. Setup and Installation

1. **Location:** Place the refrigerator in a cool, dry place with sufficient space for air circulation around it.
2. **Leveling:** Adjust the feet of the refrigerator to ensure it is level.
3. **Electrical Connection:** Plug the unit into a dedicated circuit that meets the required specifications.
4. **Temperature Settings:** Set the desired temperature as recommended in the operation section prior to placing any food inside.
5. **Test Run:** Run the refrigerator empty for at least 2 hours before use to ensure it reaches the desired temperature.

5. Operation

- **Temperature Adjustment:** Use the digital control panel to set the desired temperature. Ensure it is suitable for storing fish and seafood.
- **Shelving:** Arrange the shelves based on your storage needs, ensuring proper airflow between items.
- **Loading Capacity:** Do not overload the refrigerator to maintain optimal cooling performance.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Wipe the interior with a mild detergent and warm water every two weeks.
- **Exterior Care:** Clean the stainless steel exterior using appropriate stainless steel cleaner.
- **Condensate Drain:** Check and clean the condensate drain regularly to prevent blockage.
- **Periodic Checks:** Inspect door seals and hinges regularly for wear and ensure they function correctly.

7. Troubleshooting

- **Refrigerator Not Cooling:** Check if the unit is plugged in, the temperature setting is correct, and the air vents are not blocked.
- **Unusual Noises:** Ensure the unit is level and that nothing is touching the compressor or fan.
- **Frost Buildup:** If frost accumulates, check the door seal. Ensure the door is fully closing.

8. Disposal

When disposing of the refrigerator, please follow local regulations concerning electronic waste disposal. Remove all food and clean the unit before disposal to minimize environmental impact.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Phone:** 0800 7000 220
- **Address:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Ensure to retain this manual for future reference and enjoy your new GGM Gastro Fish Refrigerator!

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Fischkühlschrank Edelstahl Premium Plus EN 60x40 - 560 Liter mit 1 Tür (FEI78T1)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Fischkühlschranks. Dieses Gerät wurde entwickelt, um die Frische und Qualität Ihrer Lebensmittel zu bewahren. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Verwenden Sie das Gerät nur mit der angegebenen Spannung. Überprüfen Sie die Stromkabel auf Beschädigungen.
- Aufstellung: Stellen Sie den Kühlschrank auf eine stabile, flache Oberfläche und sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Wasser: Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommt.
- Kindersicherheit: Halten Sie Kinder vom Gerät fern.
- Reinigung: Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, die die Oberfläche oder die inneren Teile des Kühlschranks beschädigen könnten.
- Betriebsunterbrechung: Schalten Sie das Gerät bei längeren Betriebsunterbrechungen aus und ziehen Sie den Stecker, um sicherzustellen, dass keine Gefahr besteht.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: FEI78T1
- Abmessungen: 60x40 cm
- Gesamtliterzahl: 560 Liter
- Tür: 1 Tür
- Material: Edelstahl
- Energieeffizienzklasse: [Bitte hier die spezifische Energieeffizienzklasse einfügen]
- Kühlmperaturbereich: [Bitte hier den spezifischen Temperaturbereich einfügen]

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie den Kühlschrank an den vorgesehenen Installationsort.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit einer passenden Steckdose.
- Stellen Sie die Temperatur gemäß der Betriebsanleitung ein, bevor Sie Lebensmittel hineinlegen.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät über den Netzschalter ein.
- Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Kühlmperatur ein.
- Überwachen Sie regelmäßig die Innentemperatur mit einem externen Thermometer, um die optimale Lagerung zu garantieren.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch und mildes Reinigungsmittel, um die Oberflächen zu reinigen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Innenflächen, um Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Dichtungen der Tür auf Verschleiß und reinigen Sie sie, um eine optimale Energieeffizienz zu gewährleisten.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank richtig angeschlossen ist.
- Unübliche Geräusche: Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank auf einer stabilen Oberfläche steht und keine Gegenstände ihn berühren.
- Hohe Innentemperatur: Überprüfen Sie die Temperaturregelung und die Türdichtungen.

8. Entsorgung

Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung elektrischer Geräte. Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll. Kontaktieren Sie Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen für geeignete Entsorgungsmethoden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Handleiding: Premium Plus Viskoelkast RVS 60x40 560 Liter met 1 Deur

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Premium Plus Viskoelkast. Dit apparaat is ontworpen voor de opslag en koeling van vis en zeevruchten, waarbij optimale prestaties en voedselveiligheid voorop staan. Lees deze handleiding zorgvuldig door om de juiste installatie, werking en onderhoud te waarborgen.

2. Veilige Informatie

- **Installatie:** Zorg ervoor dat de viskoelkast op een vlakke en stevige ondergrond staat. Houd voldoende ruimte vrij rondom het apparaat voor ventilatie.
- **Gebruik:** Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor commercieel gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden.
- **Elektrische Veiligheid:** Controleer of de netspanning overeenkomt met de specificaties van de koelkast. Gebruik een geaard stopcontact.
- **Inspectie:** Controleer regelmatig op tekenen van schade aan het snoer en de stekker. Gebruik het apparaat niet als deze beschadigd zijn.
- **Temperatuur:** Houd de werktemperatuur tussen 0°C en 5°C om de versheid van de vis te waarborgen.
- **Schone werkomgeving:** Zorg voor een schone omgeving om kruisbesmetting te voorkomen.

3. Productoverzicht en Specificaties

- **Model:** Premium Plus Viskoelkast RVS
- **Afmetingen:** 60x40 cm
- **Inhoud:** 560 liter
- **Voorzieningen:** 1 deur, energie-efficiëntieklasse: A+
- **Temperatuurregeling:** Digitale thermostaat met LED-display
- **Bouwmateriaal:** Roestvrij staal (RVS)

4. Installatie en Opstelling

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen van de viskoelkast.
- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat er ten minste 10 cm ruimte is aan de achterzijde en de zijkanten van de koelkast voor luchtcirculatie.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact en controleer of het correct functioneert.
- Laat de koelkast minstens 24 uur draaien voordat u deze vult met producten.

5. Bediening

- Schakel het apparaat in via de aan/uit-schakelaar.
- Stel de gewenste temperatuur in met de digitale thermostaat.
- Controleer regelmatig de temperatuur om ervoor te zorgen deze binnen het veilige bereik blijft.

6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de binnenkant van de koelkast regelmatig schoon met een mild reinigingsmiddel en warm water.
- Voor het onderhoud van de condensor, verwijder stof en vuil met een stofzuiger of een zachte borstel.
- Zorg ervoor dat de afdichtingen van de deur schoon zijn en goed afsluiten om energieverlies te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- **Koelkast koelt niet:** Controleer of het apparaat is ingeschakeld en of de stekker goed in het stopcontact zit. Controleer ook de temperatuurinstellingen.
- **Ongewone geluiden:** Controleer of er geen voorwerpen in de koelkast staan die de ventilator kunnen blokkeren.
- **Vochtigheid binnenin:** Zorg voor een goede luchtcirculatie en vermijd het openen van de deur gedurende langere tijd.

8. Afvoer

- Dit product moet niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Neem contact op met lokale instanties voor informatie over recycling en verwijdering van elektrische apparaten.

9. Contactinformatie

- Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:
Email: info@gmgastro.com
Telefoon: 0800 7000 220
Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Refrigerador de Pescado de Acero Inoxidable Premium Plus EN-60x40 - 560 Litros con 1 Puerta

1. Información General

Este refrigerador de pescado de acero inoxidable Premium Plus está diseñado para almacenar y conservar la frescura de productos del mar. Su capacidad de 560 litros lo hace ideal para negocios de alimentos, así como para uso en catering y restaurantes.

2. Información de Seguridad

- Instalación Segura: Asegúrese de que el refrigerador esté instalado en un área bien ventilada y cerca de una toma de corriente adecuada.
- Uso Adecuado: No utilice el refrigerador para almacenar productos no alimentarios.
- Superficies Húmedas: Mantenga el área alrededor del refrigerador seca para evitar resbalones y caídas.
- Manipulación: No intente mover el refrigerador mientras está en funcionamiento.
- Revisiones Periódicas: Realice revisiones periódicas del cableado y la seguridad eléctrica del refrigerador.
- Mantenimiento Seguro: Desconecte el aparato de la corriente antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: Premium Plus EN-60x40
- Capacidad: 560 litros
- Material: Acero inoxidable
- Dimensiones: 60 cm x 40 cm
- Puertas: 1 puerta
- Temperatura de operación: 0°C a 5°C
- Sistema de refrigeración: Ventilado
- Consumo energético: 250 kWh/año

4. Instalación y Configuración

1. Retire el refrigerador de su embalaje y asegúrese de que no haya daños visibles.
2. Coloque el refrigerador en una superficie nivelada y estable, lejos de la luz solar directa y fuentes de calor.
3. Conecte el refrigerador a una toma de corriente situada proximidad a la unidad.
4. Ajuste la temperatura al rango deseado, utilizando el panel de control al frente del aparato.
5. Deje que el refrigerador alcance su temperatura ideal durante al menos 2 horas antes de comenzar a usarlo.

5. Operación

- Encendido/Apagado: Utilice el interruptor ubicado en la parte frontal para encender y apagar la unidad.
- Ajuste de Temperatura: Gire el selector de temperatura para ajustar al nivel deseado entre 0°C y 5°C.
- Almacenamiento: Organice los productos de mar de manera que el aire circule adecuadamente y no obstruya los ventiladores internos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el exterior del refrigerador con un paño húmedo y un detergente suave.
- Al menos una vez al mes, desconecte el refrigerador y limpie el interior con una solución de agua y bicarbonato de sodio.
- Revise regularmente los desagües de condensación y asegúrese de que estén libres de obstrucciones.

7. Resolución de Problemas

- El refrigerador no enciende: Verifique la conexión eléctrica y el interruptor.
- Temperatura inadecuada: Ajuste el termostato y asegúrese de que el ventilador esté funcionando.
- Ruidos extraños: Asegúrese de que el refrigerador esté nivelado y stable, revise componentes internos.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, entregue el refrigerador a una instalación de reciclaje adecuada. No arroje el aparato a la basura normal, ya que contiene refrigerantes que deben ser manejados de manera responsable.

9. Contacto

Para más información o asistencia, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Réfrigérateur à poisson en acier inoxydable Premium Plus EN 60x40 560 litres avec 1 porte FEI78T1

1. Informations générales

Le réfrigérateur à poisson en acier inoxydable Premium Plus est conçu pour offrir une solution de stockage optimale pour vos produits de la mer. Avec un espace de 560 litres, ce réfrigérateur est idéal pour les entreprises de restauration et les détaillants souhaitant maintenir la qualité et la fraîcheur de leurs produits.

2. Informations de sécurité

Avant d'utiliser le réfrigérateur, veuillez lire attentivement ce manuel afin d'assurer une utilisation correcte et sécurisée du produit.

- Installation sécurisée : Assurez-vous que le réfrigérateur est installé sur une surface plane et stable.
- Électricité : Utilisez une prise conforme aux normes électriques en vigueur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Ventilation : Ne bloquez pas les événements de ventilation pour éviter la surchauffe de l'appareil.
- Manipulation : Évitez de toucher les surfaces froides ou les composants internes avec des mains mouillées.
- Dangers : Ne placez pas d'objets lourds sur le réfrigérateur et n'utilisez pas l'appareil à des fins non prévues.
- Entretien : Débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien ou de nettoyage.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Dimension : 60x40 cm
- Capacité : 560 litres
- Type : Réfrigérateur à poisson
- Nombre de portes : 1
- Matériau : Acier inoxydable

4. Installation et mise en place

Pour installer le réfrigérateur, suivez les étapes ci-dessous :

1. Déballage : Retirez tous les matériaux d'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
2. Choisir un emplacement : Placez le réfrigérateur dans un endroit frais, sec et bien ventilé.
3. Connectez l'alimentation : Branchez le réfrigérateur à une source d'alimentation appropriée.
4. Niveau : Utilisez un niveau à bulle pour vous assurer que le réfrigérateur est de niveau. Ajustez les pieds si nécessaire.
5. Mise en marche : Allumez l'appareil et réglez la température requise selon les besoins.

5. Fonctionnement

Pour utiliser le réfrigérateur à poisson :

1. Réglez la température souhaitée à l'aide du panneau de commande.
2. Chargez les produits frais à l'intérieur, en évitant de surcharger les étagères pour garantir une circulation efficace de l'air.
3. Surveillez régulièrement la température pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

6. Nettoyage et entretien

Pour garantir la longévité de votre réfrigérateur :

- Nettoyage régulier : Nettoyez l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon doux et un détergent non abrasif.
- Dégivrage : Dégivrez régulièrement pour éviter l'accumulation de glace.
- Contrôle des joints : Vérifiez les joints de la porte et nettoyez-les pour éviter les fuites d'air.

7. Dépannage

En cas de problème, utilisez les conseils suivants :

- L'appareil ne fonctionne pas : Vérifiez la connexion électrique.
- Température inadéquate : Assurez-vous que les ventilations ne sont pas obstruées.
- Accumulation de glace excessive : Dégivrez et vérifiez l'étanchéité des portes.

8. Élimination

Lorsque vous n'avez plus besoin du réfrigérateur :

- Débranchez l'appareil.
- Contactez un service local pour un recyclage approprié ou suivez les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou besoin d'assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Refrigeratore per Pesce in Acciaio Inossidabile Premium Plus EN 60x40, 560 Litri con 1 Porta

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del Refrigeratore per Pesce in Acciaio Inossidabile Premium Plus. Questo apparecchio è progettato per conservare pesce e frutti di mare freschi, mantenendo una temperatura ottimale per garantire la sicurezza alimentare.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso Appropriato:** Questo prodotto è destinato esclusivamente alla conservazione di alimenti e non deve essere utilizzato per altri scopi.
- **Istruzioni di Sicurezza:** Non utilizzare il refrigeratore in ambienti umidi o esposti a fonti di calore.
- **Operatore Qualificato:** Questo refrigeratore deve essere installato e utilizzato solo da personale qualificato.
- **Manipolazione e Spostamento:** Se necessario spostare l'apparecchio, farlo con cautela per evitare infortuni e danni.
- **Manutenzione:** Assicurarsi che il refrigeratore sia spento e scollegato prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione.
- **Avvertenze:** Tenere lontano dalla portata dei bambini. Non tentare di riparare il refrigeratore senza competenze tecniche adeguate.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Dimensioni:** 60x40 cm
- **Capacità:** 560 Litri
- **Numero di Porte:** 1
- **Materiale:** Acciaio Inossidabile
- **Temperatura:** 0°C a 5°C
- **Classe Energetica:** A+
- **Sistema di Raffreddamento:** Statico
- **Posizione di Installazione:** Interna

4. Installazione e Montaggio

- **Posizionamento:** Collocare il refrigeratore in un luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore.
- **Livellamento:** Assicurarsi che il refrigeratore sia posizionato su una superficie piana e livellata per garantire un funzionamento corretto.
- **Collegamento Elettrico:** Collegare il refrigeratore a una presa di corrente conforme. Verificare il voltaggio per assicurarsi che sia compatibile (220-240 V).
- **Accensione:** Una volta collegato, accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore. Impostare la temperatura desiderata.

5. Operazione

- **Regolazione della Temperatura:** Utilizzare il pannello di controllo per impostare e monitorare la temperatura.
- **Caricamento degli Alimenti:** Non sovraccaricare il refrigeratore e garantire una buona circolazione dell'aria all'interno per una migliore conservazione.

6. Pulizia e Manutenzione

- **Pulizia Interna:** Utilizzare un panno morbido e detergente non abrasivo per pulire l'interno. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi.
- **Scarico dell'Acqua:** Assicurarsi che le aperture di scarico siano sempre pulite e libere da ostruzioni.
- **Manutenzione Periodica:** Controllare periodicamente il funzionamento e la presenza di brina all'interno.

7. Risoluzione dei Problemi

- **Il refrigeratore non si accende:** Controllare il collegamento elettrico e l'interruttore.
- **Temperatura non regolare:** Verificare il posizionamento e il livello di carico.
- **Eccessiva formazione di brina:** Pulire le aperture di ventilazione e verificare la chiusura della porta.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per il corretto smaltimento del prodotto. Non gettare nel rifiuto domestico. Contattare un centro di riciclaggio autorizzato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, assistenza o domande, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania